

НАЙВАЖЛИВІШІ ПРАВИЛА ЧАРТЕРУ

Витяг із Правил чартеру пристані «Między Żaglami» (редакція від 3 вересня 2026 р.) · повний текст: на території пристані та на miedzyzaglamy.pl/uk/terms

Витяг має інформаційний характер і не замінює Правил, які є невід'ємною частиною договору. Обов'язковою є польська версія Правил.

Перед виходом на воду

1. Договір укладає **повнолітня особа** з документом, що посвідчує особу. Плата за чартер сплачується наперед (прейскурант: miedzyzaglamy.pl/uk/pricing).
2. **Застава 500 злотих** — готівкою або блокуванням на картці (miedzyzaglamy.pl/uk/kaucja). Повертається після повернення човна без пошкоджень; утримуємо виключно фактичну, задокументовану вартість ремонту або нестач.
3. Посвідчення не вимагається, але керманіч повинен **уміти безпечно керувати човном**; боцман може це перевірити і відмовити у видачі (тоді повертаємо плату та заставу). Електричні човни — обов'язковий інструктаж.
4. Стан човна та спорядження підтверджуємо разом у **протоколі видачі**.

На воді

5. **Рятувальні жилети носять усі** — протягом усього чартеру.
6. **Жодного алкоголю та наркотичних засобів** — ані за кермом, ані на борту.
7. Ліміти осіб (включно з дітьми): Omega 5 · RS Vision 4 · RS Vaneo 1 · RS Aero 1 · Whaly 370 — 8 · Kontra 350 — 6.
8. Човном керує Чартерувальник або інша компетентна особа **під його наглядом**; діти — виключно під опікою дорослого.
9. Плаваємо тільки Зеґжинським водосховищем. Вітрильники: **за вітру 5 балів і більше з порту не виходимо**; за потреби рифимо вітрила.
10. Заборонено: купання і стрибки з човна, паління і відкритий вогонь, сміття у воду, гучна музика, буксирування інших суден, залишення човна без нагляду, самостійний ремонт, втручання у двигун і батарею.
11. Електричні човни: стежте за індикатором батареї та **плануйте повернення із запасом**; за низького заряду — повертайте назад.
12. Несправність або нещасний випадок: телефонуйте на пристань **+48 694 491 125**; загроза життю — **112** / водна рятувальна служба (WOPR). Рятування людей завжди важливіше за рятування спорядження — допомога людям безплатна.

Повернення

13. Човен повертається **в узгоджений час**, не пізніше закриття пристані. Продовження — лише за домовленістю (також телефоном).
14. Прострочення понад 15 хв: **100 зл/год** (вітрильники) або **200 зл/год** (електричні); після закриття пристані 150 / 250 зл/год. Не рахуємо прострочення, спричиненого несправністю човна, рятувальною операцією або раптовим погіршенням погоди.
15. Човен здаємо чистим і приведеним у порядок; додаткове прибирання — 100 зл.
16. Послуги на замовлення: буксирування 150–350 зл, підняття перекинутої яхти 150–500 зл (ціна узгоджується перед початком; безплатно, якщо причиною є дефект човна).
17. За шкоду з вини Чартерувальника або екіпажу відповідає Чартерувальник на загальних засадах; застава не є межею. Човни застраховані (каска, цивільна відповідальність).
18. Рекламация: info@miedzyzaglamy.pl — відповідаємо протягом 14 днів.

Контролером персональних даних є Судновласник — Małgorzata Lubowska; повідомлення GDPR на території пристані та на miedzyzaglamy.pl/uk/gdpr. Територія пристані та акваторія охоплені трансляцією з вебкамер (загальний вигляд).